JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 3 MAY 1995 — No. 1995/84 — MERCREDI 3 MAI 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 3 May 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Bosnia and Herzegovina*
- Other matters

* Followed by a formal meeting.

Mercredi 3 mai 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Bosnie-Herzégovine*
- Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

3.30 p.m.	123rd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

15 h 30	123e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A COMPOSITION NON LIMITEE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX

10 heures	séance privée	Salle de conférence 1

AD HOC INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP ON THE IMPLEMENTATION OF THE PRINCIPLE OF CAPACITY TO PAY

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL SUR L'APPLICATION DU PRINCIPE DE LA CAPACITE DE PAIEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE THIRD COMMITTEE ON HUMAN RIGHTS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA TROISIEME COMMISSION SUR LES QUESTIONS RELATIVES AUX DROITS DE L'HOMME

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

INFORMAL WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMMITTEE ON INFORMATION

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 3

General debate and consideration of substantive questions [6]

Informal briefing

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DE L'INFORMATION

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 3

Débat général et examen des questions de fond [6]

Réunion d'information officieuse

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

OPEN-ENDED INFORMAL CONSULTATIONS ON THE JOINT AND CO-SPONSORED (JCP) PROGRAMME ON HIV/AIDS

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

CONSULTATIONS OFFICIEUSES A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE PROGRAMME MIXTE ET COPARRAINE SUR LE VIH/SIDA

16 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

1995 REVIEW AND EXTENSION CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)*

MAIN COMMITTEE II

10 a.m.	8th meeting	Conference Room 2

OPEN-ENDED WORKING GROUP OF MAIN COMMITTEE II

Morning**-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

INFORMAL DRAFTING GROUP OF MAIN COMMITTEE III

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

DRAFTING GROUP OF MAIN COMMITTEE I

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

MAIN COMMITTEE III

3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP OF MAIN COMMITTEE II ON NUCLEAR-WEAPON-FREE ZONES

6 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* The President of the Conference wishes to remind all delegations that proposals for a decision in accordance with paragraph 2 of Article X of the Treaty should be submitted by sponsor(s) in writing to the Secretary-General of the Conference *no later than 6 p.m. on Friday, 5 May 1995.*

** Following the adjournment of the meeting of Main Committee II.

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFERENCE D'EXAMEN ET DE PROROGATION DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)*

GRANDE COMMISSION II

10 heures	8e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA GRANDE COMMISSION II

Matin** jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

GROUPE DE REDACTION OFFICIEUX DE LA GRANDE COMMISSION III

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

GROUPE DE REDACTION DE LA GRANDE COMMISSION I

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GRANDE COMMISSION III

15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL DE LA GRANDE COMMISSION II SUR LES ZONES EXEMPTES D'ARMES NUCLEAIRES

18 heures à 20 heures	séance privée	Salle de conférence 6

* Le Président de la Conférence désire rappeler aux délégations que les propositions pour une décision, conformément au paragraphe 2 de l'Article X du Traité, doivent être soumises par les auteurs par écrit au Secrétaire général de la Conférence *au plus tard le vendredi 5 mai 1995 à 18 heures.*

** A l'issue de la séance de la Grande Commission II.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 3 May 1995

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

MASON GROUP

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

NPT WESTERN GROUP: MEETING OF MAIN COMMITTEE III REPRESENTATIVES

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

EASTERN EUROPEAN GROUP

9.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Committee on Information)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on review of the arrangements for consultation with non governmental organizations)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 3 mai 1995

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE MASON

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE OCCIDENTAL DU TNP: REUNION DES REPRESENTANTS A LA GRANDE COMMISSION III

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le Comité de l'information)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les dispositions pour les consultations avec les organisations non gouvernementales)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle d conférence

FORTHCOMING MEETINGS

The 12th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 4 May 1995, at 3 p.m. in Conference Room 1, to continue the discussion on the "Checklist of proposals", contained in documents WGFS/11/Parts II and III.

Copies of documents WGFS/11/Part I to III are available for distribution to delegations. Delegations wishing to obtain a copy of these documents are requested to contact Ms. J. Hizon (Room S-3380; tel.: 963-0388).

* * *

The Compendium (WG/AGD/CRP.1 (Vol. I and II)) for the OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT will be available for delegations on Thursday, 4 May 1995, in front of Room S-2994.

* * *

COMMITTEE ON INFORMATION

Seventeenth session

List of speakers

The list of speakers for the general debate at the seventeenth session (1-12 May 1995) of the Committee on Information will be closing at the conclusion of business *today*, 3 May. Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the secretariat of the Committee (tel.: 963-0869).

* * *

There will be an informal meeting to follow-up on the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States on Monday, 8 May 1995, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 7.

* * *

The 14th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Tuesday, 16 May 1995. The time of the meeting and the conference room will be announced in the *Journal*.

REUNIONS A VENIR

La 12e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 4 mai 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 1, pour continuer le débat sur le "Répertoire des propositions" figurant dans les documents WGFS/11/Parties II et III.

Des exemplaires des documents WGFS/11/Parties I à III sont disponibles pour distribution aux délégations. Les délégations qui désirent se procurer un exemplaire de ces documents sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Hizon (bureau S-3380; tél. : 963.0388).

* * *

Le répertoire (WG/AGD/CRP.1 (Vol. I et II)) pour le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE DE L'ASSEMBLEE GENERALE SUR UN AGENDA POUR LE DEVELOPPEMENT sera à la disposition des délégations le jeudi 4 mai 1995 devant le bureau S-2994.

* * *

COMITE DE L'INFORMATION

Dix-septième session

Liste des orateurs

La liste des orateurs désirant participer au débat général de la dix-septième session (1-12 mai 1995) du Comité de l'information sera close à la fin des travaux d'*aujourd'hui* 3 mai. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de se mettre en rapport avec le secré-tariat du Comité (tél. : 963-0869).

* * *

Une réunion officieuse sur le suvi de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires aura lieu le lundi 8 mai 1995 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

La 14e séance (privée) du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 16 mai 1995. L'heure de la séance et la salle de conférence seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The resumed organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL of 1995 will open on Thursday, 4 May 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF THE ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held from 8 to 12 May 1995. The 1st meeting will be held on Monday, 8 May at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda has been issued as document E/AC.70/1995/1.

* * *

The second session of the COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held at the Palais des Nations in Geneva, from 15 to 24 May 1995. The 1st meeting will take place on Monday, 15 May 1995. The provisional agenda is contained in document E/CN.16/1995/1 and the tentative organization of work in annexed to the same document.

* * *

The thirty-fifth session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 15 May to 9 June 1995. The annotated provisional agenda is contained in document E/AC.51/1995/1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Excutive Board of UNDP and UNFPA will hold informal consultations on Tuesday, 9 May 1995, in the Economic and Social Council Chamber, have been rescheduled to *Thursday, 11 May 1995 in Conference Room 6* at 10 a.m., on the follow-up to its decision 95/10 on the Executive Board on UNIFEM, and at 3 p.m., on the framework for the next UNDP programming period. All delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La reprise de la session d'organisation de 1995 du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL s'ouvrira le jeudi 4 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira du 8 au 12 mai 1995. La 1re séance aura lieu le lundi 8 mai à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est publié sous la cote E/AC.70/1995/1.

* * *

La deuxième session de la COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT aura lieu au Palais des Nations à Genève du 15 au 24 mai 1995. La 1re séance se tiendra le lundi 15 mai 1995. L'ordre du jour provisoire est publié sous la cote E/CN.16/1995/1 et l'organisation provisoire des travaux figure à l'annexe du même document.

* * *

La trente-cinquième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 15 mai au 9 juin 1995. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/AC.51/1995/1.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Les consultations officieuses du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP prévues pour le mardi 9 mai 1995 dans la salle du Conseil économique et social ont été reportées au *jeudi 11 mai 1995, dans la salle de conférence 6,* à 10 heures sur le suivi de sa décision 95/10 relative au Conseil d'administration du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, et à 15 heures, sur le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD. Toutes les délégations sont invitées

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The first intersessional consultation on the UNICEF management review, as called for in Executive Board decision 1995/7, will be held on Wedneday, 10 May 1995 from 10 a.m. to 1 p.m. in the *Economic and Social Council Chamber* (not in Conference Room 1 as previously announced). All interested parties are welcome to attend.

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (22-26 May 1995) will take place on Thursday, 11 May 1995, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

Annual session

The annual session of the UNICEF Executive Board for 1995 will be held from 22 to 26 May 1995 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/13.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but *no later than 12 May 1995*. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Delegations intending to make formal prepared statements are requested to provide the secretariat with 25 copies for the interpreters and other conference services staff. Delegations wishing to have their statements distributed are requested to provide the conference officers with 250 copies of the text.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les premières consultations intersessions sur l'examen de la gestion de l'UNICEF, conformément à la décision du Conseil d'administration 1995/7, auront lieu le mercredi 10 mai 1995 de 10 heures à 13 heures dans la *salle du Conseil économique et social* (et non pas dans la salle de conférence 1 comme annoncé précédemment). Tous les intéressés sont invités.

Une réunion d'information officieuse d'avant-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle (22-26 mai 1995) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le jeudi 11 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

Session annuelle

La session annuelle de 1995 du Conseil d'adminstration de l'UNICEF se tiendra du 22 au 26 mai 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/ICEF/1995/13.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et *avant le 12 mai 1995*. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et son annexe, les délégations d'observation sont également priées de faire connaître, en communiquant leurs pouvoirs, la nature de l'intérêt spécial qu'elles portent aux points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels ils ont l'intention de prendre la parole.

Les délégations qui ont l'intention de faire des déclarations officielles rédigées à l'avance sont priées de fournir 25 exemplaires au secrétariat pour les interprètes et le personnel des services de conférence. Les délégations qui désirent faire distribuer leurs déclarations sont priées de fournir 250 exemplaires du texte aux fonctionnaires des conférences.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Announcements

As from 4 May 1995 and for the rest of the month, there will be briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226).

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Avis

A partir du 4 mai 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra les lundis et jeudis à 15 h 30 dans la salle des Conférences de Presse (S-226), des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil de sécurité à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 2 May 1995

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Seventeenth session — 2nd meeting

Election of officers [2]

Upon the nomination by the representative of Burkina Faso, Mr. Fateh Zeghib (Algeria) was elected by acclamation as Rapporteur for a two-year term.

General debate and consideration of substantive questions [6]

Statements were made by the representative of UNESCO as an observer, and the representatives of the Western European and Other States Group and of Bulgaria.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

NINTH UNITED NATIONS CONGRESS ON THE PREVENTION OF CRIME AND THE TREATMENT OF OFFENDERS
Cairo (Egypt) 29 April – 8 May 1995

SATURDAY 29 APRIL 1995

1st plenary meeting

Opening of the Congress

The Congress was opened by the Secretary-General of the Congress.

Election of the President of the Congress

The Congress elected, by acclamation, His Excellency Counsellor Farouk Seif El Nasr, Minister of Justice of the Arab Republic of Egypt and head of the delegation of the host country, as President of the Congress.

The President made a statement.

Address by the President of the Arab Republic of Egypt

The President of the Arab Republic of Egypt, His Excellency, Mr. Mohamed Hosni Mubarak, addressed the Congress.

Mardi 2 mai 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DE L'INFORMATION
Dix-septième session — 2e séance

Election du bureau [2]

Le représentant du Burkina Faso présente la candidature de M. Fateh Zeghib (Algérie) aux fonctions de Rapporteur. par acclamation, M. Zeghib est élu Rapporteur pour un mandat de deux ans.

Débat général et examen des questions de fond [6]

Des déclarations sont faites par le représentant de l'UNESCO en qualité d'observateur, ainsi que par les représentants du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats et de la Bulgarie.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

NEUVIEME CONGRES DES NATIONS UNIES POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LE TRAITEMENT DES DELINQUANTS
Le Caire, Egypte, 29 avril – 8 mai 1995

SAMEDI 29 AVRIL 1995

1re séance plénière

Ouverture du Congrès

Le Congrès est ouvert par son Secrétaire général.

Election du Président du Congrès

Le Congrès élit par acclamation Président du Congrès Son Excellence le Conseiller Farouk Seif El Nasr, Ministre de la justice de la République arabe d'Egypte et chef de la délégation du pays hôte.

Le Président fait une déclaration.

Allocution du Président de la République arabe d'Egypte

Le Président de la République arabe d'Egypte, Son Excellence M. Mohamed Hosni Mubarak, fait une allocution.

The Secretary-General of the Congress read out the message of the Secretary-General of the United Nations.

Organizational matters [2]

(a) *Election of officers other than the President*

The Secretary-General of the Congress announced the following candidatures: Mr. Luigi Augusto Lauriola (Italy) Chairman of Committee I, Mr. Masaharu Hino (Japan) Chairman of Committee II, Mr. Alexander M. Ishchenko (Ukraine) First Vice-President, Mr. Atilio Alvarez (Argentina) Rapporteur-General and the representatives of the following States Vice-Presidents: Algeria, Australia, Austria, Bolivia, Brazil, Canada, Cameroun, Chile, China, Cuba, France, Guinea, Kuwait, Malaysia, Nepal, Romania, the Republic of Korea, the Russian Federation, South Africa, Swaziland, Tunisia, the United States of America and Venezuela.

The Congress elected by acclamation the nominnes as read out by the Secretary-General of the Congress.

(b) *Adoption of the rules of procedure*

The Congress adopted its rules of procedure as contained in document A/CONF.169/2.

(c) *Adoption of the agenda*

The Congress adopted its provisional agenda as contained in document A/CONF.169/3.

(d) *Organization of work*

The Committee approved its organization of work as contained in the annex to document A/CONF.169/3, as well as the allocation of items.

(e) *Credentials of representatives of the Congress: Appointment of members of the Credentials Committee*

On the proposal of the President, the Congress decided that the following States should be appointed members of the Credentials Committee: China, Fiji, Honduras, Namibia, Portugal, Russia Federation, Suriname, Togo and United States of America.

Report of the Congress [7]

The Congress endorsed the recommendations contained in document A/CONF.169/1.

2nd plenary meeting

The Speaker of the Egyptian People's Assembly, H.E. Dr. Ahmed Fathi Sorour, addressed the Congress.

Le Secrétaire général du Congrès lit le message du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies.

Questions d'organisation [2]

a) *Election des membres du Bureau autres que le Président*

Le Secrétaire général du Congrès annonce les candidatures ci-après : M. Luigi Augusto Lauriola (Italie) Président du Comité I, M. Masaharu Hino (Japon) Président du Comité II, M. Alexander M. Ishchenko (Ukraine) Premier Vice-Président, M. Atilio Alvarez (Argentine) Rapporteur général et les représentants des Etats ci-après Vice-Présidents : Afrique du Sud, Algérie, Australie, Autriche, Bolivie, Brésil, Canada, Cameroun, Chili, Chine, Cuba, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, France, Guinée, Koweït, Malaisie, Népal, Roumanie, République de Corée, Swaziland, Tunisie et Venezuela.

Le Congrès élit par acclamation les candidats dont les noms ont été lus par le Secrétaire général du Congrès.

b) *Adoption du règlement intérieur*

Les participants au Congrès adoptent le règlement intérieur paru sous la cote A/CONF.169/2.

c) *Adoption de l'ordre du jour*

Les participants au Congrès adoptent l'ordre du jour provisoire tel qu'il figure dans le document A/CONF.169/3.

d) *Organisation des travaux*

Le Comité approuve l'organisation des travaux telle qu'indiquée dans l'annexe au document A/CONF.169/3, ainsi que la répartition des points de l'ordre du jour.

e) *Pouvoirs des représentants au Congrès : Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs*

Sur proposition du Président, le Congrès décide de nommer les pays suivants membres de la Commission de vérification des pouvoirs : Chine, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Fidji, Honduras, Namibie, Portugal, Suriname et Togo.

Rapport du Congrès [7]

Les participants au Congrès approuvent les recommandations figurant dans le document A/CONF.169/1.

2e séance plénière

Le Président de l'Assemblée du peuple égyptien, Son Excellence M. Ahmed Fathi Sorour fait une allocution.

International cooperation and practical technical assistance for strengthening the role of law: promoting the United Nations crime prevention and criminal justice programme [3]

The Congress began its consideration of the item.

The Secretary-General of the Congress made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), Belgium, Saudi Arabia, Italy, Romania, The Former Yugoslav Republic of Macedonia, South Africa, China, the United States, Germany and the Russian Federation.

The Congress agreed to establish a time-limit of 10 minutes for statements.

COMMITTEE I — 1st meeting

Election of officers

The Committee elected by acclamation Mr. Emmanuel Jean Leung Shing (Mauritius) as Rapporteur.

The Committee deferred the election of its Vice-Chairman to a later meeting.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Criminal justice and police systems: management and improvement of police and other law enforcement agencies, prosecution, courts, corrections, and the role of lawyers (topic III) [5]

The Committee began its general discussion and heard an introductory statement by the representative of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), the United Kingdom, Germany, China, Algeria and Cuba.

A statement was also made by an individual expert (Argentina).

COMMITTEE II — 1st meeting

The Chairman made a statement.

Election of officers

The Committee postponed the election of its Vice-Chairman and Rapporteur to a later meeting.

Coopération internationale et assistance technique pratique en vue du renforcement de la primauté du droit : promotion du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale [3]

Le Congrès entreprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Le Secrétaire général du Congrès fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : France (au nom de l'Union européenne), Belgique, Arabie Saoudite, Italie, Roumanie, ex-République yougoslave de Macédoine, Afrique du Sud, Chine, Etats-Unis, Allemagne et Fédération de Russie.

Les participants au Congrès décident de limiter à 10 minutes la durée des déclarations.

COMITE I — 1re séance

Election du bureau

Le Comité élit par acclamation M. Emmanuel Jean Leung Shing (Maurice) Rapporteur.

Le Comité reporte l'élection de son Vice-Président à une séance ultérieure.

Organisation des travaux

Le président fait une déclaration.

Systèmes de justice pénale et de police : gestion et amélioration des services de police et d'autres services de répression, du parquet, des tribunaux et du système pénitentiaire et rôle des avocats (thème III) [5]

Le débat général commence et une déclaration liminaire est faite par le représentant du service de la prévention du crime et de la justice pénale.

Des déclarations sont prononcées par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), du Royaume-Uni, de l'Allemagne, de la Chine, de l'Algérie et de Cuba.

Une déclaration est faite aussi par un expert (Argentine).

COMITE II — 1re séance

Le président fait une déclaration.

Election du bureau

Le Comité reporte l'élection de son Vice-Président et de son Rapporteur à une séance ultérieure.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Crime prevention, strategies, in particular as related to crimes in urban areas and juvenile and violent criminality, including the question of victims: assessment and new perspectives (topic IV) [6]

The Committee began its general consideration of the item and heard an introductory statements by the Senior Crime Prevention and Criminal Justice Officer of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), Japan, Canada, Germany, the United Kingdom, China, Botswana, Turkey and Cuba.

SUNDAY, 30 APRIL 1995

3rd plenary meeting

International cooperation and practical technical assistance for strengthening the role of law: promoting the United Nations crime prevention and criminal justice programme [3]

The Congress continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Brazil, Sweden, Canada, the Republic of Korea, Bahrain, Kuwait, Indonesia, the Czech Republic, the United Kingdom, Slovenia, Malta and Oman.

The observer for the Commonwealth of Independent States, an intergovernemntal organization, also made a statement.

The representative of Iraq made a statement in right of reply.

Organization of work [2 (d)]

The Secretary of the Congress made a statement.

4th plenary meeting

International cooperation and practical technical assistance for strengthening the role of law: promoting the United Nations crime prevention and criminal justice programme [3]

The Congress continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Algeria, the Philippines, Israel, Chile, Iran (Islamic Republic of), the Libyan Arab Jamahiriya, Spain and Thailand.

Organisation des travaux

Le président fait une déclaration.

Stratégies de prévention du crime, et notamment de la criminalité dans les zones urbaines, de la délinquance juvénile et des crimes violents, y compris la question des victimes : évaluation et perspectives nouvelles (thème IV) [6]

Les participants au Comité commencent l'examen général de ce point et entendent la déclaration liminaire prononcée par l'administrateur hors classe du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), du Japon, du Canada, de l'Allemagne, du Royaume-Uni, de la Chine, du Botswana, de la Turquie et de Cuba.

DIMANCHE 30 AVRIL 1995

3e séance plénière

Coopération internationale et assistance technique pratique en vue du renforcement de la primauté du droit : promotion du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale [3]

Le Congrès poursuit l'examen de ce point.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Suède, Canada, République de Corée, Bahreïn, Koweït, Indonésie, République tchèque, Royaume-Uni, Slovénie, Malte et Oman.

L'observateur de la Communauté d'Etats indépendants, organisation intergouvernementale, fait aussi une déclaration.

Le représentant de l'Iraq, exerçant son droit de réponse, fait une déclaration.

Organisation des travaux [2 d)]

Le Secrétaire du Congrès fait une déclaration.

4e séance plénière

Coopération internationale et assistance technique pratique en vue du renforcement de la primauté du droit : promotion du Programme des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale [3]

Le Congrès poursuit l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, des Philippines, d'Israël, du Chili, de la République islamique d'Iran, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Espagne et de la Thaïlande.

The observer for the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy made a statement.

The observer for the Asian-African Legal Consultative Committee, an intergovernmental organization, also made a statement.

The Director of the United Nations Interregional Criminal Justice Research Institute made a statement.

COMMITTEE I — 2nd meeting

Criminal justice and police systems: management and improvement of police and other law enforcement agencies, prosecution, courts, corrections, and the role of lawyers (topic III) [5]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of France, Canada, the Russian Federation, the Islamic Republic of Iran, Egypt, the Syrian Arab Republic, Israel and Germany.

The observer for the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy also made a statement.

3rd meeting

Election of officers

The Committee elected by acclamation Mr. David Ntshangase (South Africa) as Vice-Chairman.

Criminal justice and police systems: management and improvement of police and other law enforcement agencies, prosecution, courts, corrections, and the role of lawyers [5]

The Committee continued its general discussion and heard statements by the representatives of Belgium, Uganda, Slovenia, South Africa, Chile, Austria, Kuwait, Saudi Arabia and Brazil.

The representative of Iraq made a statement in right of reply.

A statement was also made by the observer for the Federation of Bar Associations, a non-governmental organization.

Introduction of draft proposals

Draft resolution A/CONF.169/L.4

The representative of the Netherlands introduced the draft resolution.

L'observateur du Centre international pour la réforme du droit pénal et de la politique de justice criminelle fait une déclaration.

L'observateur du Comité consultatif juridique afro-asiatique, organisation intergouvernementale, fait aussi une déclaration.

Le Directeur de l'Institut international de recherche des Nations Unies sur la justice pénale fait une déclaration.

COMITE I — 2e séance

Systèmes de justice pénale et de police : gestion et amélioration des services de police et d'autres services de répression, du parquet, des tribunaux et du système pénitentiaire et rôle des avocats (thème III) [5]

Le Comité poursuit l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Canada, de la Fédération de Russie, de la République islamique d'Iran, de l'Egypte, de la République arabe syrienne, d'Israël et de l'Allemagne.

L'observateur du Centre international pour la réforme du droit pénal et de la politique de justice criminelle fait aussi une déclaration.

3e séance

Election du bureau

Le Comité élit par acclamation M. David Ntshangase (Afrique du Sud) Vice-Président.

Systèmes de justice pénale et de police : gestion et amélioration des services de police et d'autres services de répression, du parquet, des tribunaux et du système pénitentiaire et rôle des avocats [5]

Le Comité poursuit le débat général et entend des déclarations des représentants de la Belgique, de l'Ouganda, de la Slovénie, de l'Afrique du Sud, du Chili, de l'Autriche, du Koweït, de l'Arabie saoudite et du Brésil.

Le représentant de l'Iraq, exerçant son droit de réponse, fait une déclaration.

Une déclaration est aussi faite par l'observateur de la Fédération des associations du barreau, organisation non gouvernementale.

Présentation de projets de résolution

Projet de résolution A/CONF.169/L.4

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution.

Statements were also made by the representatives of Cuba, the United Kingdom, Ireland, Japan, Egypt and the Netherlands.

Draft resolution A/CONF.169/L.9

The representative of Poland introduced the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Canada and the United Kingdom.

Organization of work

The Chairman made a statement.

COMMITTEE II 2nd meeting

Election of officers

The Committee elected by acclamation Mr. Bo Svensson (Sweden) as Vice-Chairman and Ms. Amena Lazoughli (Tunisia) as Rapporteur.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Japan, Austria, Canada and Egypt.

Crime prevention, strategies, in particular as related to crimes in urban areas and juvenile and violent criminality, including the question of victims: assessment and new perspectives (topic IV) [6]

The Committee resumed its consideration of the item.

His Excellency the Honourable Duncan Kerr, Minister of Justice of Australia, addressed the Committee.

Statements were made by the representatives of Malta, Uganda, the Islamic Republic of Iran, Austria, Israel, France, Italy and Togo.

The observer for the International Committee of the Red Cross, an intergovernmental organization, made a statement.

A statement was also made by the an individual expert.

Organization of work

Statements were made by the representatives of Japan and France.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Royaume-Uni, de l'Irlande, du Japon, de l'Egypte et des Pays-Bas.

Projet de résolution A/CONF.169/L.9

Le représentant de la Pologne présente le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada et du Royaume-Uni.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

COMITE II 2e séance

Election du bureau

Le Comité élit par acclamation M. Bo Svensson (Suède) Vice-Président et Mme Amena Lazoughli (Tunisie) Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de l'Autriche, du Canada et de l'Egypte.

Stratégies de prévention du crime, et notamment de la criminalité dans les zones urbaines, de la délinquance juvénile et des crimes violents, y compris la question des victimes : évaluation et perspectives nouvelles (thème IV) [6]

Le Comité reprend l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Son Excellence M. Duncan Kerr, Ministre de la justice de l'Australie, prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de Malte, de l'Ouganda, de la République islamique d'Iran, de l'Autriche, d'Israël, de la France, de l'Italie et du Togo.

L'observateur du Comité international de la Croix-Rouge, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Une déclaration est faite aussi par un expert.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon et de la France.

3rd meeting

Crime prevention, strategies, in particular as related to crimes in urban areas and juvenile and violent criminality, including the question of victims: assessment and new perspectives [6]

The Committee resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Sweden, Slovenia and Algeria.

The observer for the Arab Security Studies and Training Centre, an intergovernmental organization, made a statement.

The observer for the World Society of Victimology, a non-governmental organization, made a statement.

Introduction of draft resolutions

Draft resolution A/CONF.169/L.8

The representative of Japan introduced the draft resolution.

Statements were made by the representatives of the following countries: United States, Italie, Sweden, Mexico, Russian Federation, Australia, Canada, Egypt, France, Ukraine, United Kingdom and Cuba.

The representative of Japan responded to questions raised.

Draft resolution A/CONF.169/L.7

The representative of Canada introduced and orally revised the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Turkey, Japan, Sweden, the Sudan, Australia, Israel, Ireland, Argentina, France, the Islamic Republic of Iran and Paraguay.

The representative of the International Centre for Criminal Law and Criminal Justice Policy made a statement.

Organization of work

Statements were made by the representatives of France, Egypt, the United States, Turkey, Canada, Argentina and Japan.

The Chairman made a statement.

Organization of workshops

The Chairman made a statement.

3e séance

Stratégies de prévention du crime, et notamment de la criminalité dans les zones urbaines, de la délinquance juvénile et des crimes violents, y compris la question des victimes : évaluation et perspectives nouvelles [6]

Le Comité reprend l'examen de ce point et entend des déclarations des représentants de la Suède, de la Slovénie et de l'Algérie.

L'observateur du Centre arabe d'études et de formation en matière de sécurité, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

L'observateur de la Société mondiale de victimologie, organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

Présentation de projets de résolution

Projet de résolution A/CONF.169/L.8

Le représentant du Japon présente le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Etats-Unis, Italie, Suède, Mexique, Fédération de Russie, Australie, Canada, Egypte, France, Ukraine, Royaume-Uni et Cuba.

Le représentant du Japon répond aux questions posées.

Projet de résolution A/CONF.169/L.7

Le représentant du Canada présente le projet de résolution en y apportant oralement des modifications.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Turquie, Japon, Suède, Soudan, Australie, Israël, Irlande, Argentine, France, République islamique d'Iran et Paraguay.

Le représentant du Centre international pour la réforme du droit pénal et de la politique de justice criminelle fait une déclaration.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, de l'Egypte, des Etats-Unis, de la Turquie, du Canada, de l'Argentine et du Japon.

Le Président fait une déclaration.

Organisation des ateliers

Le Président fait une déclaration.

* * *

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Fourteenth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 2 MAY 1995

220th and 221st meetings

Consideration of communications under article 22 of the Convention [7]

Consideration of information received under article 20 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of these items in closed meeting.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twelfth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 1 MAY 1995

1st and 2nd meetings

Opening of the session

The Committee heard a statement by the Assistant Secretary-General for Human Rights.

Adoption of the agenda

The Committee adopted its provisional agenda as contained in document E/C.12/1995/1.

Election of officers

The Committee elected Mr. Philipp Alston (Australia) as Chairperson, Mr. Juan Alvarez Vita (Peru), Mr. Dimitru Ceausu (Romania) and Mr. Abdessatar Grissa (Tunisia) as Vice-Chairpersons; and Mrs. Virginia Bonoan-Dandan (Philippines) as Rapporteur.

* * *

Convention contre la torture

COMITE CONTRE LA TORTURE
Quatorzième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 2 MAI 1995

220e et 221e séances

Examen de communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [7]

Examen des communications reçues en application de l'article 20 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen de ces questions en séance privée.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Douzième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 1er MAI 1995

1re et 2e séances

Ouverture de la session

Le Comité entend une déclaration du Sous-Secrétaire général aux droits de l'homme.

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/C.12/1995/1.

Election du bureau

Le Comité élit M. Philipp Alston (Australie) Président, M. Juan Alvarez Vita (Pérou), M. Dimitru Ceausu (Roumanie) et M. Abdessatar Grissa (Tunisie) Vice-Présidents et Mme Virginia Bonoan-Dandan (Philippines) Rapporteur.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-11731